

# SIGMACOVER™ 280

## DESCRIERE

Grund bicomponent epoxidic, cu utilizare universală, bazat pe tehnologia pur epoxi

## CARACTERISTICI PRINCIPALE

- Grund epoxidic universal ce se poate folosi în sistemele de vopsire pentru tancuri de balast, punte, opera moartă, suprastructură, corpul navei și tancuri de marfă pentru produse petroliere
- Grund epoxidic, de uz general, pentru sistemele de protecție anti-corozivă pentru oțel și metale neferoase
- Bună aderență la oțel și oțel galvanizat
- Bună aderență la metalele neferoase
- Proprietăți bune de curgere și umectare
- Rezistență bună la apă și coroziune
- Se întărește la temperaturi de până la 5°C (41°F)
- Adecvat pentru remedieri (completări de strat) la cordoane de sudură și remedierea sistemelor de vopsire epoxidice deteriorate în timpul construcției
- Reacoperire excelentă
- Poate fi reacoperit cu majoritatea vopselelor alichidice, clor-cauciuc, vinilice, epoxidice și poliuretanic bi-componente
- Adecvat pentru substrat (în stare umedă sau uscată) curățat prin sablare umedă
- Compatibil cu sistemele de protecție catodică bine proiectate

## CULOARE ȘI LUCIU

- Galben-verzui (brun-roșcat la cerere)
- Coajă de ou

## DATE GENERALE LA 20°C (68°F)

Date despre produsul mixat	
Număr de componenți	Doi
Densitate	1,3 kg/l (11,0 lb/US gal)
Volum de solide	57 ± 2%
COV (Livrat)	max. 327,0 g/kg (Directive 1999/13/EC, SED) UK PG 6/23(92) Appendix 3: max. 432,0 g/l (approx. 3,6 lb/US gal)
Grosime peliculă uscată recomandată	50 - 100 μm (2,0 - 3,9 mils) depending on system
Rata de acoperire teoretică	11,4 m <sup>2</sup> /l for 50 μm (457 ft <sup>2</sup> /US gal for 2,0 mils) 5,7 m <sup>2</sup> /l for 100 μm (229 ft <sup>2</sup> /US gal for 4,0 mils)
Timp de uscare la atingere	1,5 ore
Interval de reacoperire	Vedeți tabelele cu intervale de reacoperire
Uscare totală după	7 zile

# SIGMACOVER™ 280

## Date despre produsul mixat

<b>Timp de valabilitate</b>	Bază: minim 24 luni când e păstrată la loc răcoros și uscat Întăritor: minim 24 luni când e păstrat la loc răcoros și uscat
-----------------------------	--

### Note:

- Vedeți DATE ADIȚIONALE - Rata de acoperire și grosimea de strat
- Vedeți DATE ADIȚIONALE - Intervale de reacoperire
- Vedeți DATE ADIȚIONALE - Timpi de uscare

## CONDIȚII ȘI TEMPERATURI RECOMANDATE PENTRU SUPORT

### Pentru condiții de imersie

- Oțel sau oțel cu grund de pre-construcție cu zinc silicat, neaprobat; sablat (uscat sau umed) la ISO-Sa2½, rugozitatea sablării 30 - 75 µm (1,2 - 3,0 mils)
- Oțel cu grund de pre-construcție cu zinc silicat aprobat; cordoanele de sudură și zonele unde grundul de pre-construcție este deteriorat trebuie sablate la ISO-Sa2½, rugozitatea sablării 30 - 75 µm (1,2 - 3,0 mils) sau curățate mecanic la SPSS-Pt3
- Oțel vopsit; hidro-sablat la VIS WJ2L (rugozitatea sablării 30 - 75 µm (1,2 - 3,0 mils))

### Cerințele IMO-MS-C.215(82) pentru tancurile de balast

- Oțel; ISO 8501-3: 2006 grad P2, toate muchiile rotunjite la o rază de 2 mm (0.0789 in) sau prin trei treceri cu discul abraziv
- Oțel sau oțel cu grund de pre-construcție cu zinc silicat, neaprobat; sablat la ISO-Sa2½, rugozitatea sablării 30 - 75 µm (1,2 - 3,0 mils)
- Oțel cu grund de pre-construcție cu zinc silicat aprobat; cordoanele de sudură și zonele unde grundul de pre-construcție este deteriorat trebuie sablate la ISO-Sa2½, rugozitatea sablării 30 - 75 µm (1,2 - 3,0 mils): [1] Pentru grund de pre-construcție cu certificare IMO; nu sunt cerințe adiționale; [2] Pentru grund de pre-construcție fără certificare IMO; sablarea la ISO-Sa2½ și îndepărtarea a cel puțin 70% din grundul de pre-construcție existent, rugozitatea sablării de 30 - 75 µm (1.2 - 3.0 mils)
- Cantitatea de praf grad "1" pentru categoria de mărime "3", "4" sau "5", categoriile de mărime mai mici trebuie îndepărtate dacă sunt vizibile cu ochiul liber pe suprafața ce trebuie vopsită (ISO 8502-3:1992)

### Pentru condiții de expunere atmosferică

- Oțel sablat la ISO-Sa2½, rugozitatea sablării 30 - 75 µm (1,2 - 3,0 mils) sau curățate mecanic la ISO-St3
- Oțel cu grund de pre-construcție; pregătit la SPSS-Pt3
- Oțelul galvanizat trebuie sablat ușor sau asperizat prin alte metode
- Oțelul galvanizat trebuie să fie lipsit de grăsimi, săruri și orice alt contaminant



# SIGMACOVER™ 280

## **Beton / Zidărie**

- Înlăturați grăsimea, uleiul și orice alt contaminant cu putere mare de pătrundere, conform ASTM D4258
- Suprafața trebuie asperizată ușor, conform ASTM D4259, pentru a se înlătura urmele de cretare sau de lapte de ciment. Trebuie să se asigure un profil al suprafeței conform - ICRI CSP 3 la 5
- AMERCOAT 114 A se poate utiliza ca material de umplere a neregularităților (pit filler) în anumite cazuri. Consultați reprezentantul PPG pentru informații privind rezistența chimică.
- Se recomandă ca rata maximă de transfer a umidității să nu fie mai mare de 3 lbs / 1,000 ft<sup>2</sup> / 24 ore conform testului de transmitere a umidității (ASTM F1869, calcium chloride test sau ASTM D4263, plastic sheet test)
- Alternativ, se poate utiliza ASTM D4944 (Calcium Carbide Gas method); conținutul de umezeală nu trebuie să fie mai mare de 4%

## **Condiții de aplicare și temperaturi recomandate pentru suport**

- În timpul aplicării și uscării, temperatura suportului trebuie să fie mai mare de 5°C (41°F)
- În timpul aplicării și uscării, temperatura suportului trebuie să fie cu cel puțin 3°C (5°F) deasupra punctului de rouă
- Umiditatea relativă în timpul aplicării și uscării nu trebuie să depășească 85%

## **INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE**

### **Raportul de amestec volumic: bază la întăritor 80:20 (4:1)**

- Temperatura amestecului bază și întăritor trebuie, de preferat, să fie mai mare de 15°C (59°F), altfel s-ar putea să fie necesar să se adauge diluant suplimentar pentru a se obține vâscozitatea de aplicare
- Dacă se adaugă diluant prea mult, se reduce rezistența la scursuri și scade viteza de uscare
- Diluantul se adaugă după mixarea componentelor

### **Timp de inducție**

Nu

### **Timp de utilizare amestec**

8 ore la 20°C (68°F)

Nota: Vedeți DATE ADIȚIONALE - Timp de utilizare amestec



# SIGMACOVER™ 280

## Vopsire cu aer

### **Diluant recomandat**

THINNER 91-92

### **Volum diluant**

0 - 10%, în funcție de grosimea de strat și condițiile de aplicare

### **Orificiu duză**

1.5 - 2.0 mm (aprox. 0.060 - 0.079 in)

### **Presiune duză**

0,3 - 0,4 MPa (aprox. 3 - 4 bar; 44 - 58 p.s.i.)

---

## Vopsire la pistol fără aer

### **Diluant recomandat**

THINNER 91-92

### **Volum diluant**

0 - 10%, în funcție de grosimea de strat și condițiile de aplicare

### **Orificiu duză**

Aprox. 0.46 mm (0.018 in)

### **Presiune duză**

15,0 MPa (aprox. 150 bar; 2176 p.s.i.)

---

## Aplicare la pensulă sau trafalet

### **Diluant recomandat**

Nu este nevoie de diluant suplimentar

### **Volum diluant**

Dacă este necesar, se pot adăuga până la 5% de THINNER 91-92

---

## Diluant pentru curățare

THINNER 90-53

---

# SIGMACOVER™ 280

## DATE ADIȚIONALE

Rata de acoperire și grosimea de strat	
DFT	Rata de acoperire teoretică
50 μm (2,0 mils)	11,4 m <sup>2</sup> /l (457 ft <sup>2</sup> /US gal)
75 μm (3,0 mils)	7,6 m <sup>2</sup> /l (305 ft <sup>2</sup> /US gal)
100 μm (4,0 mils)	5,7 m <sup>2</sup> /l (229 ft <sup>2</sup> /US gal)

Nota: Grosimea maximă ce se poate aplica la pensulă: 50 μm (2,0 mils)

Intervalul de reacoperire pentru grosimi de până la 100 μm (4.0 mils)						
Acoperire cu...	Interval	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
Cu alte tipuri de vopsea precum: majoritatea acoperirilor clorcauciuc, vinilice, alchidice	Minimum	16 ore	10 ore	5 ore	3 ore	2 ore
	Maximum	21 zile	21 zile	10 zile	7 zile	4 zile

### Note:

- Suprafața trebuie să fie uscată și necontaminată
- Straturile finale lucioase necesită un strat anterior adecvat

Intervalul de reacoperire pentru grosimi de până la 100 μm (4.0 mils)						
Acoperire cu...	Interval	5°C (41°F)	10°C (50°F)	20°C (68°F)	30°C (86°F)	40°C (104°F)
Cu diferite vopsele bi-componente epoxidice și poliuretanic	Minimum	36 ore	16 ore	8 ore	6 ore	4 ore
	Maximum expunere directă la soare	3 luni	3 luni	3 luni	2 luni	2 luni
	Maximum FĂRĂ expunere directă la soare	6 luni	6 luni	6 luni	4 luni	3 luni

Nota: Suprafața trebuie să fie uscată și necontaminată

Timpul de uscare pentru grosimi de până la 100 μm (4.0 mils)			
Temperatură substrat	Uscare la atingere	Uscare la manipulare	Uscare totală
5°C (41°F)	8 ore	13 ore	21 zile
10°C (50°F)	4 ore	6 ore	14 zile
20°C (68°F)	2 ore	2,5 ore	7 zile
30°C (86°F)	1 oră	1,5 ore	5 zile
40°C (104°F)	45 minute	1 oră	3 zile

Nota: Pe timpul aplicării și uscării, trebuie asigurată o ventilație adecvată (vă rugăm, consultați FIȘELE DE INFORMAȚII 1433 și 1434)

# SIGMACOVER™ 280

## Timp de utilizare amestec (la vâscozitatea de aplicare)

Temperatură amestec	Timp de utilizare amestec
15°C (59°F)	10 ore
20°C (68°F)	8 ore
30°C (86°F)	5 ore
35°C (95°F)	4 ore

## MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Pentru vopsea și diluanții recomandați, consultați FIȘELE DE INFORMAȚII 1430, 1431 și FIȘELE DE SECURITATE corespunzătoare.
- Aceasta este o vopsea pe bază de solvenți și trebuie avut grijă să se evite inhalarea de ceață de pulverizare sau vapori precum și contactul dintre vopseaua umedă și piele sau ochi

## DISPONIBILITATE PE GLOB

Scopul PPG Protective and Marine Coatings este de a furniza întotdeauna, același produs, în toată lumea. Cu toate acestea, o ușoară modificare a produsului este uneori necesară pentru a respecta normele/circumstanțele locale sau naționale. În aceste situații se folosește o altă fișă tehnică a produsului

## REFERINȚE

• TABELE DE CONVERSIE	FIȘA DE INFORMAȚII	1410
• EXPLICAȚII LA FIȘELE TEHNICE DE PRODUS	FIȘA DE INFORMAȚII	1411
• INDICAȚII DE SIGURANȚĂ	FIȘA DE INFORMAȚII	1430
• NORME DE SIGURANȚĂ PENTRU LUCRUL ÎN SPAȚII ÎNCHISE, CU RISC DE EXPLOZIE ȘI CU RISC TOXIC	FIȘA DE INFORMAȚII	1431
• LUCRUL ÎN SIGURANȚĂ ÎN SPAȚII	FIȘA DE INFORMAȚII	1433
• INSTRUCȚIUNI DE VENTILARE	FIȘA DE INFORMAȚII	1434
• CURĂȚAREA OȚELULUI ȘI ÎNDEPĂRTAREA RUGINEI	FIȘA DE INFORMAȚII	1490
• SPECIFICAȚII PENTRU ABRAZIVI MINERALI	FIȘA DE INFORMAȚII	1491
• UMIDITATEA RELATIVĂ – TEMPERATURA SUPTULUI – TEMPERATURA AERULUI	FIȘA DE INFORMAȚII	1650
• Procedura de lucru PPG Protective & Marine Coatings pentru tancuri de balast – constructii noi		

## GARANȚIE

PPG garantează (i) că este proprietara produsului, (ii) calitatea produsului este conformă cu specificațiile PPG pentru produsul respectiv în vigoare la momentul fabricației și (iii) produsul va fi livrat liber de orice drept legitim al oricărui terț pentru încălcarea oricărui brevet american existent cu privire la produs. ACESTE SINGURELE GARANȚII PE CARE LE OFERĂ PPG ȘI ORICE ALTE GARANȚII EXPRESE SAU IMPLICITE, DE NATURĂ STATUTARĂ SAU CARE REZULTĂ ÎN ALT MOD DIN LEGE, DIN CONDUITA ANTERIOARĂ ÎN AFACERI SAU UZANȚA COMERCIALĂ, INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA ORICE ALTĂ GARANȚIE CU PRIVIRE LA CARACTERUL ADECVAT UNUI ANUMIT SCOP SAU UNEI ANUMITE UTILIZĂRI, SUNT EXCLUSE DE PPG. Cumpărătorul va transmite orice pretenție acoperită de prezenta garanție către PPG în scris în termen de cinci (5) zile de la momentul la care Cumpărătorul constată defectul reclamat, însă în niciun caz după expirarea termenului de valabilitate aplicabil pentru produs sau după un an de la data livrării produsului către Cumpărător, oricare dată survine mai devreme. În cazul în care Cumpărătorul nu semnaleză PPG neconformitatea conform cerințelor din prezenta fișă, dreptul Cumpărătorului de recuperare conform prezentei garanții se va prescrie.

# SIGMACOVER™ 280

## LIMITARE A RASPUNDERII

PPG NU VA RĂSPUNDE ÎN NICIUN CAZ ÎN BAZA NICIUNUI SISTEM DE RECUPERARE (FIE BAZAT PE NEGLIJENȚA DE ORICE NATURĂ, RĂSPUNDEREA OBIECTIVĂ SAU RĂSPUNDEREA CIVILĂ DELICTUALĂ) PENTRU DAUNE INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTALE SAU DE CONSECINȚĂ SUB NICIO FORMĂ REFERITOARE LA, REIEȘIND SAU REZULTÂND DIN ORICE UTILIZARE A PRODUSULUI. Informațiile din prezenta fișă au exclusiv caracter orientativ și se bazează pe teste de laborator despre care PPG consideră că prezintă siguranță. PPG poate modifica informațiile din prezenta fișă în orice moment drept consecință a experienței practice și dezvoltării continue a produselor. Toate recomandările sau sugestiile referitoare la utilizarea produsului PPG, fie incluse în documentația tehnică, fie oferite drept răspuns la o anumită solicitare de informații sau oferite în alt mod se bazează pe date fiabile conform cunoștințelor de care dispune PPG. Produsul și informațiile aferente sunt create pentru utilizatorii care dispun de cunoștințele absolut necesare și abilitățile industriale relevante și este responsabilitatea consumatorului final să determine caracterul adecvat al produsului pentru propria utilizare specifică și se va considera că s-a procedat la acest demers de către Cumpărător, din proprie inițiativă și pe riscul său. PPG nu are control nici asupra calității, nici asupra stării substratului, nici asupra numeroșilor factori care afectează utilizarea și aplicarea produsului. Prin urmare PPG nu recunoaște niciun fel de răspundere ce rezultă din orice prejudiciu, vătămare corporală sau daună de consecință a unei astfel de utilizări sau a conținutului prezentelor informații (cu excepția cazului în care există acorduri scrise ce stipulează contrariul). Abaterile cu privire la mediul de aplicare, modificările în legătură cu procedurile de utilizare sau extrapolarea datelor pot duce la rezultate nesatisfăcătoare. Prezenta fișă de date înlocuiește toate versiunile anterioare și este responsabilitatea Cumpărătorului să se asigure că prezentele informații sunt actuale înainte de a utiliza produsul. Fișe actualizate pentru toate produsele PPG Protective & Marine Coatings sunt disponibile pe [www.ppgmc.com](http://www.ppgmc.com). Textul în limba engleză din prezenta fișă va prevala asupra oricărei traduceri a acestuia.

Article code	Culoare	Referinta
179083	yellow/green	4009002200 (144497 base, 142014 hardener)
179085	maron-roșcat	6137002200 (144493 base, 142014 hardener)

The PPG logo, and all other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.

